

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Panasonic Corporation
Tsu Factory
1668, Fujikata
JP- Tsu-shi, Mie-ken 514-8555

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 208048	4	19.10.2012	18.10.2016

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Wärmemelder /
Heat detector
4318

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in Automatic Fire Detection and Fire Alarm Systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2005-12
VdS 2503:1996-12
EN 54-5:2000 + A1:2002

Köln, den 19.10.2012



DAT-ZE-005/92

Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), akkreditiert als Zertifizierungsstelle für die Bereiche Brandschutz und Sicherungstechnik von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech)

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by "Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech)" as a certification body for fire protection and security



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 208048 vom/ dated 19.10.2012

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Wärmemelder / Heat Detector Sockel / Base	4318 2324		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 208048 vom/ dated 19.10.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfbericht / VdS Test Report:	BMA 08026	11.03.2008	
DELTA Prüfbericht / DELTA Test Report:	DANAK-199829 DELTA-A530283-2	26.03.2007	
4318: Spezifikation (Deckblatt) / Specification (Cover Sheet)	BV469011913	20.11.2009	1
Spezifikation / Specification	BV469011913 Drawing No.1	19.11.2009	1
Spezifikation / Specification	BV469011913 Drawing No.2	09.09.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	BV469011913 Drawing No.3	09.09.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	BV469011913 Drawing No.4	09.09.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	BV469011913 Drawing No.5	09.09.2009	1
Stückliste / Parts List	BV469011913 Drawing No.6	09.09.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	BV469011913 Drawing No.7	09.09.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	BV469011913 Drawing No.8	30.09.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	BV469011913 Drawing No.9	09.09.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	BV469011913 Drawing No.10	09.09.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	BV469011913 Drawing No.11	09.09.2009	1
Produktbroschüre / Product Leaflet	MEW01007	11.10.2007	1
	MEW01005	10.10.2007	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 208048 vom/ dated 19.10.2012

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Bei den Meldern Typ 4318 handelt es sich um nicht adressierbare
Wärmedifferentialmelder für den Betrieb in automatischen Brandmeldeanlagen.

Die Melder arbeiten nach dem Stromerhöhungsprinzip.

Die Melder erfüllen die nach EN 54-5 spezifizierte Ansprechklasse A1R.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Versorgungsspannungsbereich (DC):	10 V bis 30 V
Ruhestrom:	0,015 mA
Alarmstrom:	min. 3 mA

Detector type 4318 is a non-addressable heat detector for operation in automatic fire detection and fire alarm systems.

The detectors operate with current increase.

The detectors comply with response class A1R according EN 54-5.

Technical data (acc. manufacturer's specifications):

Supply voltage range (DC):	10 V to 30 V
Quiescent current:	0.015 mA
Alarm current:	min. 3 mA